

# Analog Drive

Appareil de distorsion analogique à plusieurs circuits



Manuel d'utilisation

**elektron**





## **Analog Drive**

### **MERCI**

Merci d'avoir acheté l'Analog Drive. Félicitations ! L'Analog Drive vous propose huit types de distorsions analogiques dans un seul appareil. Cette pédale est idéale pour les musiciens qui souhaitent modifier leurs signaux et tons de la façon la plus diverse et pleine de caractère qui soit.

Ce manuel d'utilisation vous permettra de vous familiariser avec les fonctionnalités de l'Analog Drive.

Nous vous souhaitons une très belle expérience analogique. Amusez-vous bien !

- L'équipe Elektron

## Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur peut essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour toute assistance.

## Déclaration de conformité au règlement de l'Union européenne

Cet équipement a été testé et déclaré conforme à la directive basse tension 2006/95/CE et à la directive en matière de compatibilité électromagnétique 2004/108/CE. Le produit répond aux exigences de la directive RoHS 2 2011/65/UE.



Cet équipement doit être éliminé conformément aux lois et réglementations locales.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'eau.
2. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs sur le boîtier ni l'écran. Éliminer la poussière, la saleté et les traces de doigts à l'aide d'un chiffon doux, sec et non abrasif. Les taches tenaces peuvent être éliminées à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau uniquement. Débrancher tous les câbles avant de procéder au nettoyage. Les rebrancher uniquement lorsque le produit est complètement sec.
3. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant. S'assurer de placer l'appareil sur une surface stable avant utilisation.
4. Brancher l'appareil sur une prise électrique facilement accessible située à proximité.
5. Lors du transport de l'appareil, utiliser de préférence les accessoires recommandés par le fabricant ou la boîte et la protection d'origine.
6. Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, une cuisinière ou tout autre équipement (notamment les amplificateurs) générant de la chaleur.
7. Ce produit, utilisé conjointement avec un amplificateur et des haut-parleurs ou un casque, peut générer des niveaux sonores pouvant occasionner une perte d'audition définitive. Ne pas utiliser pendant des périodes prolongées à un niveau sonore élevé ou à un niveau désagréable.
8. Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il ne soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil.
9. Utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.
10. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
11. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Des opérations d'entretien sont nécessaires si l'appareil a été endommagé, si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

### **Avis de non-responsabilité**

Les informations contenues dans le présent document peuvent à tout moment être modifiées sans préavis et ne font l'objet d'aucune obligation de la part d'Elektron. Elektron décline toute responsabilité quant aux erreurs éventuellement présentes dans ce document. Elektron peut également apporter des améliorations et/ou des modifications aux produits et programmes décrits dans ce document, à tout moment et sans préavis. En aucun cas Elektron ne pourra être tenue responsable de dommages particuliers, indirects ou consécutifs ou de dommages, quels qu'ils soient, causés par la perte de jouissance, de données ou de profits résultant du contrat, d'une négligence ou de toute action découlant de ou relative à l'utilisation des informations fournies ici.

## **AVERTISSEMENT !**

### **POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT**

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures ou à des gouttes d'eau et éviter de placer des objets contenant un liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, sous peine de provoquer son dysfonctionnement.
- Ne pas ouvrir le boîtier. Le boîtier ne renferme aucune pièce pouvant être réparées ou réglées par l'utilisateur. Confier l'entretien et les réparations à des techniciens de maintenance qualifiés uniquement.
- Ne pas dépasser les limites prévues par les spécifications électriques.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'ADAPTATEUR ELEKTRON PSU-3B**

- L'adaptateur n'est pas relié à la terre et peut uniquement être utilisé en intérieur.
- Afin de garantir une aération suffisante de l'adaptateur, ne pas l'installer dans des espaces confinés. Afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie en cas de surchauffe, s'assurer qu'aucun rideau ni autre objet n'empêche l'aération de l'adaptateur.
- Ne pas exposer l'adaptateur à la lumière directe du soleil et ne pas l'utiliser à des températures supérieures à 40 °C.
- Brancher l'adaptateur sur une prise électrique facilement accessible située à proximité.
- L'adaptateur est en mode veille lorsque le cordon d'alimentation est branché. Le circuit principal reste actif tant que le cordon est branché à la prise de courant. Débrancher le cordon d'alimentation afin de déconnecter entièrement l'adaptateur.
- Dans l'UE, utiliser uniquement des cordons d'alimentation approuvés CE.

### **AVERTISSEMENT CONCERNANT LES ALLERGIES**

- Le tapis en caoutchouc situé sous l'Analog Drive contient du latex de caoutchouc naturel. En cas de sensibilité au latex, il convient de prendre les précautions nécessaires.



# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INTRODUCTION</b>	<b>9</b>
1.1 CONVENTIONS RELATIVES À CE MANUEL	9
<b>2. DISPOSITION DES COMMANDES ET RACCORDEMENTS</b>	<b>10</b>
2.1 COMMANDES DU PANNEAU AVANT	10
2.2 RACCORDEMENTS DU PANNEAU ARRIÈRE	11
<b>3. RACCORDEMENT DE L'ANALOG DRIVE</b>	<b>12</b>
<b>4. FLUX DE SIGNAUX</b>	<b>12</b>
4.1 FLUX DE SIGNAUX AUDIO	12
<b>5. INTERFACE UTILISATEUR</b>	<b>12</b>
5.1 PRESETS	12
5.2 ACTIVE	13
5.3 MODE MANUEL	14
5.4 CIRCUITS D'EFFETS	14
5.5 GAIN	14
5.6 EQ	15
5.7 LEVEL	15
5.8 ENTRÉE PÉDALE D'EXPRESSION/CV	15
<b>6. PARAMÈTRES</b>	<b>15</b>
6.1 MODIFICATION DES PARAMÈTRES	15
6.2 PARAMÈTRES	16
6.3 MISE À NIVEAU DU SYSTÈME D'EXPLOITATION	17
6.4 RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE	18
<b>7. INFORMATIONS TECHNIQUES</b>	<b>19</b>
<b>8. CRÉDITS ET CONTACT</b>	<b>19</b>
<b>ANNEXE A : MIDI</b>	<b>20</b>

# 1. INTRODUCTION

---

## 1.1 CONVENTIONS RELATIVES À CE MANUEL

Nous avons utilisé les conventions suivantes tout au long de ce manuel :

Les noms des footswitchs sont en majuscules, en gras et entre crochets. Par exemple, le footswitch intitulé « Bypass/Select » sur le panneau principal est écrit comme suit : [**FOOTSWITCH BYPASS/SELECT**].

Les boutons sont écrits en majuscules, en gras et en italique. Par exemple, le bouton « Gain » est intitulé ***GAIN***.

Les voyants LED comme le voyant Active sont écrits comme suit : <ACTIVE>.

Les noms des menus sont écrits en majuscules. Le menu SY en est un exemple.

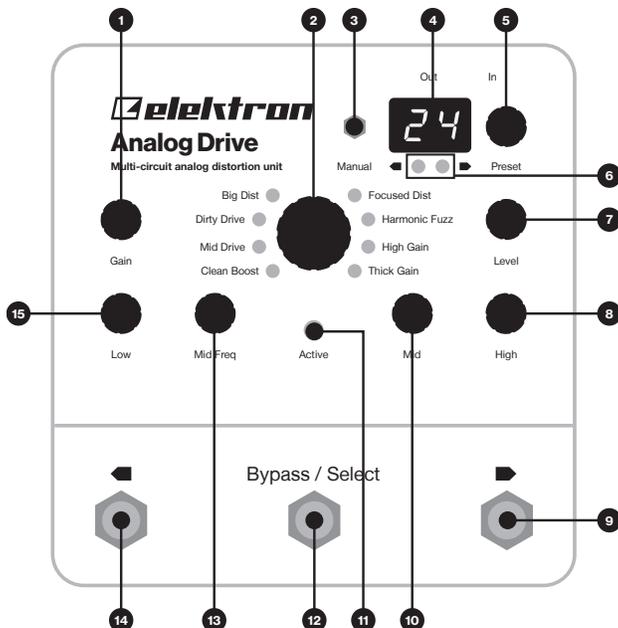
Les majuscules en gras sont utilisées pour les options de réglage des paramètres, telles que **AL**.

Manuel d'utilisation de l'Analog Drive. Le présent manuel est protégé par les droits d'auteur © 2017 Elektron Music Machines MAV AB. Toute reproduction sans autorisation écrite est strictement interdite. Les informations présentes dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis. Les noms de produits, logos, titres, mots ou phrases d'Elektron peuvent être déposés et protégés par les réglementations suédoises et internationales.

Les autres marques ou noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Ce manuel a été mis à jour le 6 février 2017.

## 2. DISPOSITION DES COMMANDES ET RACCORDEMENTS

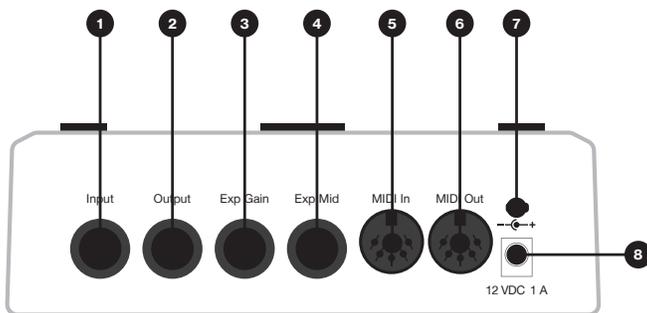
### 2.1 COMMANDES DU PANNEAU AVANT



1. **GAIN** définit le niveau du signal entrant envoyé vers le circuit d'effets.
2. **CIRCUIT SELECTOR** permet de choisir parmi huit types de circuits d'effets différents.
3. **MANUAL** définit le son correspondant à l'état des commandes du panneau avant et désactive la fonctionnalité prédéfinie.
4. Écran.
5. **PRESET** permet de choisir parmi les presets de son enregistrés.
6. Les <PRESET INDICATORS> indiquent le sens de rotation du bouton afin de localiser la position correspondant à la valeur définie par le preset.

7. **LEVEL** définit le niveau de sortie général de la pédale.
8. **HIGH** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des hautes fréquences de l'EQ (égaliseur).
9. **[FOOTSWITCH RIGHT]**
10. **MID** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des fréquences médiums de l'EQ.
11. <ACTIVE> indique si la pédale est active ou bypassée.
12. **[FOOTSWITCH BYPASS/SELECT]**
13. **MID FREQ** ajuste la fréquence médium de l'équaliseur paramétrique.
14. **[FOOTSWITCH LEFT]**
15. **LOW** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des basses fréquences de l'EQ.

## 2.2 RACCORDEMENTS DU PANNEAU ARRIÈRE



1. **Input.** Entrée audio. Utilisez une prise jack mono 1/4".
2. **Output.** Sortie audio. Utilisez une prise jack mono 1/4".
3. **Exp Gain.** Entrée pour pédale d'expression ou CV afin d'ajuster le gain du signal d'entrée. Utilisez une prise jack mono 1/4" pour les signaux CV.
4. **Exp Mid.** Entrée pour pédale d'expression ou CV afin d'ajuster la MID FREQ. Utilisez une prise jack mono 1/4" pour les signaux CV.
5. **MIDI In.** Entrée de données MIDI. Utilisez un câble MIDI standard pour raccorder l'appareil à la sortie MIDI Out d'un autre appareil MIDI externe.
6. **MIDI Out.** (Fonctionne également en tant que MIDI Thru) Sortie de données MIDI. Utilisez un câble MIDI standard pour raccorder l'appareil à l'entrée MIDI In d'un autre appareil MIDI externe.
7. **Encoche de sécurité Kensington.** Pour raccorder un verrou et un câble de type Kensington.
8. **Prise d'alimentation.** Utilisez l'adaptateur électrique PSU-3b inclus, raccordé à une prise de courant.

### 3. RACCORDEMENT DE L'ANALOG DRIVE

---

Placez l'Analog Drive sur le sol ou sur un support stable, tel qu'une table robuste avec suffisamment d'espace pour les câbles. Avant de procéder au raccordement de l'Analog Drive à un autre appareil, assurez-vous que tous les appareils soient éteints.

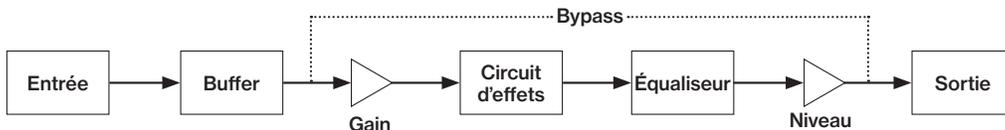
1. Branchez l'adaptateur fourni à une prise de courant et branchez la petite prise à la prise d'alimentation de l'Analog Drive.
2. Branchez votre guitare à la prise jack INPUT de l'Analog Drive.
3. Raccordez la prise jack OUTPUT de l'Analog Drive à votre amplificateur de guitare.
4. Allumez votre amplificateur de guitare.

### 4. FLUX DE SIGNAUX

---

Le schéma ci-dessous présente le flux général du signal audio passant par l'Analog Drive et illustre la façon dont les différents composants interagissent entre eux.

#### 4.1 FLUX DE SIGNAUX AUDIO



### 5. INTERFACE UTILISATEUR

---

#### 5.1 PRESETS

L'Analog Drive possède 100 banques de presets utilisateur (00 – 99). Toute modification apportée à un preset est indiquée par le fait que le point situé dans le coin inférieur droit de l'écran est éteint. Lorsque ce point est allumé, il indique également le preset actuel lorsque vous sélectionnez un preset à charger. Lorsque vous sauvegardez un preset, c'est l'état audible actuel qui est sauvegardé.

## CHARGEMENT D'UN PRESET

### Méthode 1

1. Tournez **PRESET** pour sélectionner le preset souhaité. L'écran clignote, indiquant que le preset n'est pas encore chargé.
2. Appuyez sur **PRESET** pour charger le preset souhaité.

### Méthode 2

1. Appuyez sur **[FOOTSWITCH LEFT]** (diminuer) ou **[FOOTSWITCH RIGHT]** (augmenter) pour sélectionner le preset souhaité. L'augmentation ou la diminution peuvent se faire par tranches de 10 en maintenant enfoncé l'un des footswitchs. L'écran clignote, indiquant que le preset n'est pas encore chargé.
2. Appuyez sur **[FOOTSWITCH BYPASS/SELECT]** pour charger un preset.

**N.B.** Si vous attendez plus de 30 secondes avant de charger le nouveau preset, l'écran arrête de clignoter et affiche de nouveau le numéro du preset actif.

## ENREGISTREMENT D'UN PRESET

1. Maintenez **PRESET** enfoncé pendant deux secondes. L'écran indique d'abord SA puis clignote, indiquant que le preset n'est pas encore enregistré.
2. Tournez **PRESET** et sélectionnez la banque de preset dans laquelle vous souhaitez enregistrer les réglages actuels du son.
3. Appuyez sur **PRESET** pour enregistrer.

**N.B.** Si vous attendez plus de 5 secondes avant d'enregistrer le preset, l'écran arrête de clignoter et affiche de nouveau le numéro du preset actif.

## VOYANTS DU PRESET

Lorsqu'un preset est sélectionné, il se peut que les valeurs des paramètres en mémoire soient différentes de la position physique actuelle des boutons. Dès qu'un bouton est tourné, l'un des <PRESET INDICATORS> indique le sens de rotation du bouton afin de localiser la position correspondant à la valeur définie par le preset. Lorsque le bouton se trouve dans la position correspondant à la valeur enregistrée, les deux LED s'allument pendant un court instant puis s'éteignent.

**N.B.** Le fait de tourner le bouton ne modifie pas la valeur des paramètres tant que la position du bouton ne correspond pas à la valeur enregistrée du preset.

## 5.2 ACTIVE

L'Analog Drive doit être actif pour avoir un effet sur le son entrant. Si la pédale n'est pas active, l'effet est by-passé. Appuyez sur **[FOOTSWITCH BYPASS/SELECT]** pour activer ou désactiver la pédale. La LED <ACTIVE> indique si la pédale est active ou by-passée.

### 5.3 MODE MANUEL

Placez le commutateur **MANUAL** vers le haut pour sélectionner le mode manuel. En mode manuel, l'écran et les <PRESET INDICATORS> sont éteints. Dans ce mode, les commandes de la pédale contrôlent directement leurs paramètres. Il est impossible d'enregistrer ou de charger des presets dans ce mode. Si vous souhaitez enregistrer le son réalisé en mode manuel, vous devez d'abord sortir du mode manuel puis l'enregistrer dans une banque de presets.

### 5.4 CIRCUITS D'EFFETS

- **CLEAN BOOST**  
Amplification du son allant de 0 à 20 dB, qui fonctionne à une tension interne élevée afin de permettre un son très profond.
- **MID DRIVE**  
Comparable au son d'une légendaire pédale Stompbox verte. Pour obtenir plus de basses, il vous suffit d'augmenter le réglage de l'EQ Low.
- **DIRTY DRIVE**  
Son très sale et saturé. Une sensation de clarté peut être obtenue avec un faible gain. En montant le gain, on peut obtenir un son similaire à celui d'une pédale de fuzz vintage.
- **BIG DIST**  
Ajoute beaucoup de distorsion, mais avec une réponse intacte des basses. S'apparente au son d'un ampli Marshall poussé au maximum avec une importante distorsion de l'ampli de puissance.
- **FOCUSED DIST**  
Son orienté vers les hauts médiums. Version améliorée de la mythique pédale au centaure, mais avec plus de polyvalence.
- **HARMONIC FUZZ**  
Fuzz-octave tout en finesse et légèreté. Basé sur une pédale de fuzz qui n'est plus fabriquée (un secret bien gardé).
- **HIGH GAIN**  
Son clair avec beaucoup de gain. Son bien défini pour chaque corde, bonne tenue d'accord.
- **THICK GAIN**  
Ajoute beaucoup de gain, beaucoup plus que la plupart des préamplis. Son très tranchant pour le jeu en étouffé des cordes graves, permet d'ajouter des aigus grâce à l'EQ.

### 5.5 GAIN

**GAIN** définit le niveau du signal entrant envoyé vers le circuit d'effets.

## 5.6 EQ

Chaque circuit de caractère est doté de ses propres caractéristiques d'équaliseur sur mesure.

**LOW** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des basses fréquences de l'EQ.

**MID FREQ** ajuste les fréquences médiums de l'EQ paramétrique.

**MID** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des fréquences médiums de l'EQ.

**HIGH** ajuste la quantité d'amplification ou d'atténuation des hautes fréquences de l'EQ.

## 5.7 LEVEL

**LEVEL** définit le niveau de sortie final de la pédale.

## 5.8 ENTRÉE PÉDALE D'EXPRESSION/CV

Deux prises jacks sont disponibles pour raccorder une pédale d'expression ou une source de signal de tension de commande. L'entrée **Exp Gain** ajoute davantage de gain à la valeur du preset/de la commande. L'entrée de commande **Exp Mid** passe par l'ensemble de la gamme de fréquences.

## 6. PARAMÈTRES

---

L'Analog Drive est doté d'un grand nombre de paramètres permettant de personnaliser les fonctions de la pédale. Ces paramètres sont enregistrés globalement et ne font pas partie du preset.

### 6.1 MODIFICATION DES PARAMÈTRES

1. Appuyez et maintenez [**FOOTSWITCH LEFT**] et [**FOOTSWITCH RIGHT**] enfoncés pendant 2 secondes pour entrer dans le mode Configuration. L'écran affiche rapidement SU, indiquant que vous êtes en mode Configuration. Le paramètre actuel apparaît également rapidement à l'écran pendant une seconde et est indiqué par deux ou trois voyants du circuit. L'écran affiche ensuite la valeur sélectionnée du paramètre.
2. Tournez **CIRCUIT SELECTOR** pour sélectionner le paramètre.
3. Tournez **PRESET** pour modifier la valeur du paramètre.
4. Appuyez et maintenez [**FOOTSWITCH BYPASS/SELECT**] enfoncé pour enregistrer les paramètres et quitter le mode Configuration.

Appuyez et maintenez [**FOOTSWITCH LEFT**] et [**FOOTSWITCH RIGHT**] enfoncés pendant 2 secondes pour quitter le mode Configuration sans enregistrer aucune modification.

## 6.2 PARAMÈTRES

Il s'agit des paramètres et des valeurs des paramètres de l'Analog Drive.

Paramètre	Écran	Description
Input Channel		Définit le canal MIDI utilisé par l'Analog Drive pour recevoir des données MIDI. Aucune donnée MIDI n'est reçue lorsque ce paramètre est réglé sur <b>OF</b> (OFF). (Page 1–16, OF)
Output Channel		Définit le canal MIDI utilisé par l'Analog Drive pour envoyer des données MIDI. Aucune donnée MIDI n'est envoyée lorsque ce paramètre est réglé sur <b>OF</b> (OFF). (Page 1–16, OF)
Output Thru		Définit le comportement du port MIDI OUT. <b>OF</b> = Off. Envoie uniquement des données depuis la pédale. <b>ON</b> = On. Transmet les données depuis le port MIDI IN. <b>MM</b> = Midi Merge. Fusionne et envoie les données à la fois depuis le port MIDI IN et la pédale.
Expression Mid		Règle l'entrée jack <b>Exp Mid</b> afin qu'elle puisse recevoir des signaux CV ou de pédale d'expression. <b>E</b> = Expression <b>CU</b> = CV Pour calibrer la gamme de la pédale d'expression : branchez la pédale d'expression sur <b>Exp Mid</b> . Appuyez sur <b>PRESET</b> puis placez la pédale d'expression d'abord en position maximum puis en position minimum.
Expression Gain		Règle l'entrée jack <b>Exp Gain</b> afin qu'elle puisse recevoir des signaux CV ou de pédale d'expression. <b>E</b> = Expression <b>CU</b> = CV Pour calibrer la gamme de la pédale d'expression : branchez la pédale d'expression sur <b>Exp Gain</b> . Appuyez sur <b>PRESET</b> puis placez la pédale d'expression d'abord en position maximum puis en position minimum.
Expression Destination		Définit la destination du signal en provenance d' <b>Exp Gain</b> et <b>Exp Mid</b> . <b>IE</b> = Interne et Externe (MIDI) <b>-E</b> = Externe uniquement (MIDI) <b>I-</b> = Interne uniquement <b>—</b> = Aucune destination

Paramètre	Écran	Description
Preset Destination		Définit la destination du bouton <b>PRESET</b> (modification du programme). <b>IE</b> = Interne et Externe (MIDI) <b>I-</b> = Interne uniquement
Continuous controllers Destination		Définit la destination des contrôleurs continus (boutons). <b>IE</b> = Interne et Externe (MIDI) <b>-E</b> = Externe uniquement (MIDI) <b>I-</b> = Interne uniquement <b>—</b> = Aucune destination
SysEx		SysEx est un utilitaire d'envoi et de réception. <b>N.B. Il s'agit d'une fonction et non d'un paramètre qui peut être enregistré.</b> <b>Envoi SysEx</b> <b>AL</b> = Envoyer tous les presets. <b>00 – 99</b> = Envoyer uniquement le preset sélectionné. Appuyez sur <b>PRESET</b> pour commencer l'envoi de données SysEx. <b>Réception SysEx</b> <b>AL</b> = Reçoit tous les presets envoyés dans leur position de preset d'origine. <b>00 – 99</b> = Reçoit tous les presets envoyés à partir du preset choisi puis en remplissant les banques de presets vers le haut. Une fois la banque 99 atteinte, il repart à 00.

### 6.3 MISE À NIVEAU DU SYSTÈME D'EXPLOITATION

Vous pouvez également mettre à jour le système d'exploitation de l'Analog Drive à l'aide du port MIDI In. Pour envoyer le fichier OS SysEx, utilisez votre logiciel utilitaire SysEx C6 gratuit compatible avec Windows et Mac OS (ou un autre logiciel SysEx compatible). Vous pouvez télécharger le fichier OS SysEx et le logiciel C6 depuis le site Web d'Elektron.

1. Branchez l'appareil à utiliser pour envoyer le fichier OS SysEx au port MIDI In de l'Analog Drive.
2. Appuyez et maintenez le bouton **PRESET** enfoncé et allumez l'Analog Drive en branchant l'adaptateur à la prise d'alimentation. L'écran indique UP.
3. Envoyez le fichier OS SysEx puis patientez jusqu'à ce que l'écran indique AA ou UE (voir ci-dessous).
4. Redémarrez l'Analog Drive pour revenir à une utilisation normale.

L'écran indique AA si la mise à niveau a été correctement effectuée. Si l'écran indique UE, la mise à niveau a échoué et vous DEVEZ recommencer le processus de mise à niveau du système avant de pouvoir réutiliser l'Analog Drive.

## **6.4 RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE**

Vous pouvez réinitialiser les paramètres d'usine de l'Analog Drive afin de rétablir l'état d'origine de tous les réglages et presets.

1. Appuyez et maintenez **[FOOTSWITCH LEFT]** et **[FOOTSWITCH RIGHT]** enfoncés puis allumez l'Analog Drive en branchant l'adaptateur à la prise d'alimentation. L'écran indique d'abord FR puis YN.
2. Tournez le bouton **PRESET** afin que le Y commence à clignoter, puis appuyez sur **PRESET**.

## 7. INFORMATIONS TECHNIQUES

---

### SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

#### Entrée audio

Entrée d'instruments de haute impédance

#### Entrées de la pédale d'expression

Niveau d'entrée à la pointe : -5 V – +5 V

. Alimentation +5 V sur l'anneau

Compatible avec les pédales d'expression et la tension de commande

Consommation d'énergie de l'appareil : 5 W,  
400 mA typique Alimentation électrique Elektron  
compatible : PSU-3b

### MATÉRIEL

Écran LED à deux chiffres et sept segments

MIDI In/Out

Une sortie jack audio 1/4"

Une entrée jack audio 1/4"

Deux entrées jack pour pédale d'expression 1/4"

Prise d'alimentation : prise jack à pôle positif au  
centre 5,5 x 2,5 mm, 12 V CC, 1 A

### SPÉCIFICATIONS PHYSIQUES

Boîtier en aluminium coulé robuste

Dimensions : 171 x 177 x 62 mm (l x P x H) (prises  
jacks, boutons et footswitchs inclus)

Poids : environ 1,2 kg

## 8. CRÉDITS ET CONTACT

---

### CRÉDITS

#### CONCEPTION ET DÉVELOPPEMENT DE PRODUIT

Oscar Albinsson

Ali Alper Çakır

Magnus Forsell

Anders Gärder

Mattias Rickardsson

Kilo Design

#### CONCEPTION SUPPLÉMENTAIRE

Johan Damerau

Ufuk Demir

Thomas Ekelund

Jon Mårtensson

#### DOCUMENTATION

Erik Ångman

### CONTACT

#### SITE WEB D'ELEKTRON

<http://www.elektron.se>

#### ADRESSE DES BUREAUX

Elektron Music Machines MAV AB

Socketbruket 9

SE-414 51 Göteborg

Suède

#### TÉLÉPHONE

+46 (0)31 743 744 0

## ANNEXE A : MIDI

---

Cette annexe répertorie les spécifications MIDI de l'Analog Drive.

- **Modification du programme** : 0–99.
- **Mode CV** : 10 bits, 7 en MSB, 3 en LSB. MSB=64 est égal à 0 V.
- **Mode pédale d'expression** : 9 bits, 7 en MSB, 2 en LSB.
- **MIDI CC** : 8 bits, 7 en MSB, 1 en LSB.

Paramètre	CC MSB	CC LSB	Valeurs
Gain	16	48	
Low	17	49	
Mid Freq	18	50	
Mid	19	51	
High	20	52	
Level	21	53	
Expression Gain	4	36	
Expression Mid	1	33	
Circuit Select	3		0–15 = Clean Boost 16–31 = Mid Drive 32–47 = Dirty Drive 48–63 = Big Dist 64–79 = Focused Dist 80–95 = Harmonic Fuzz 96–111 = High Gain 112–127 = Thick Gain
Effect Active	80		1–63 = Off 64–127 = On



 **elektron**